

Lenze 准则

# Code of Conduct

# 行为准则

Lenze Internal

Electronically archived document, valid without signature. Copy is not subject to the document change control.

Version: 4.0

Code of Conduct-行为准则

OID: 14285

Date: 15.12.2022

Created: Küppers, Dr. Kathrin

Released: Schiefke, Dr. Almuth

Page 1/6

1	目标与目的 .....	3
2	适用范围 .....	3
3	行为要求 .....	3
3.1	基本行为要求 .....	3
3.2	禁止腐败和贿赂 .....	3
3.3	打击洗钱行为 .....	3
3.4	面向竞争企业的行为 .....	4
3.5	避免利益冲突 .....	4
3.6	外贸法与出口管制 .....	4
3.7	一视同仁 .....	4
3.8	数据保护与 IT 资源的使用 .....	4
3.9	职业安全 .....	4
3.10	可持续性和环境保护 .....	4
3.11	童工和强迫劳动 .....	5
3.12	保密与沟通 .....	5
3.13	清晰透明的报告 .....	5
4	其他适用文件 .....	5
5	《行为准则》的传播 .....	5
6	遵守《行为准则》 .....	5
7	联系人与合规官 .....	5
8	文件所有者与变更 .....	6

## 1 目标与目的

我们的业务伙伴<sup>1</sup>、员工、主管人员、企业所有人 Lenze 家族和社会，均要求我们以及我们的企业在任何方面都展开**负责任并且合法**的行动。Lenze 公司及其关联企业（以下统称为“Lenze 集团”）的每位员工和主管人员均有义务满足这一要求。也就是说，所有行为都必须随时符合现行的法律规范，并且务必规避任何违法行为。

本《行为准则》旨在提供适当的**指导框架**，以帮助我们履行自身的职责。其明确了对 Lenze 集团员工和主管人员在行为合法性及道德性方面的基本要求。本《行为准则》的目的不在于详细解答我们在日常工作中遇到的所有问题。它代表着 Lenze 集团的自我认知，并通过相关法律以及内部准则和指示得到补充。

请注意，在此方面，如适用法律有着**更为严格的行为要求**规定，则相应的适用法律（包括在其他司法体系下）优先于本行为准则中规定的原则。

## 2 适用范围

本《行为准则》适用于 Lenze 集团的所有员工、管理层员工和董事总经理（以下统称为“员工和主管人员”）。

## 3 行为要求

以下内容描述了 Lenze 公司董事会对 Lenze 集团所有员工和主管人员的要求。

### 3.1 基本行为要求

本《行为准则》及其相关行为要求不代表可以将合法性方面的作为或不作为的责任转移至企业的合规性机构。Lenze 集团立足于**强大的企业文化**，可靠性、自主性和健全性都是这种文化的重要组成部分。因此，每位员工和主管人员都有义务遵守各自**责任范围内**适用的法律、法规和内部指示，并随时了解政策变化。

### 3.2 禁止腐败和贿赂

腐败和贿赂是“公平竞争”的绊脚石，不符合 Lenze 集团在商业往来中所信奉的**公开透明**的企业价值观。

因此，Lenze 公司董事会绝不容忍**任何腐败和贿赂**。在各种业务活动中，任何员工或主管人员均不得利用自己工作中的职位或职能或与之相关的发挥空间为自己或第三方非法索取、承诺或接受个人利益。向第三方提供、承诺或授予利益以及进行捐赠和赞助活动时，必须遵守集团的内部规定。

更多具体内容，请参阅 Lenze 《[反腐败准则](#)》。

### 3.3 打击洗钱行为

Lenze 集团十分重视与值得信赖、遵守法律法规、不使用非法资金的商业伙伴进行合作。Lenze 公司董事会要求 Lenze 集团的员工和主管人员**遵守相关反洗钱法律**，并在怀疑出现洗钱行为时向当地财务负责人以及合规官报告。

---

<sup>1</sup> 为了阅读方便，本文中涉及到的名词均采用中性形式（业务伙伴、员工、主管、职务名称等）。

### 3.4 面向竞争企业的行为

Lenze 集团致力于自由和公平的竞争，视其为企业活动的基石，并遵守国内和国际相关反垄断法与竞争法的规定。禁止的行为包括：价格协议或条件协议、与竞争对手达成放弃竞争协议、提供虚假要约以及任何以划分客户、区域、产品大纲或产能为目的的协议。这也适用于旨在限制竞争或实际上造成了此种影响的非正式商谈，即所谓的“绅士协定”或“一致行动”。Lenze 集团的员工和主管人员在协会的工作中也必须考虑到这些规定。

更多具体内容，请参阅 Lenze《[反垄断准则](#)》。

### 3.5 避免利益冲突

当在日常工作中出现对于企业而言的最佳决策与个人利益——无论是职业、私人还是财务利益——相悖的情况时，就会发生利益冲突。利益冲突可能导致决策的制定不再以企业利益为绝对前提，或者至少会造成这种表象。因此，Lenze 集团的所有员工和主管人员都有义务避免实际的或可能的利益冲突，按照其工作合同规定的义务披露此类冲突，并迅速作出澄清。

更多具体内容，请参阅 Lenze《[反腐败准则](#)》。

### 3.6 外贸法与出口管制

作为一家全球性企业，Lenze 集团有义务遵守与出口管制相关的国内与国际法规。员工和主管人员必须严格遵守我们在产品出口方面的审批要求，并注意相关的出口禁令和支助禁令。在进出口商品时也必须遵守相关的海关规定。

### 3.7 一视同仁

Lenze 集团有意识地致力于维护个体和文化多样性，并要求所有员工和主管人员在企业内部以及和第三方相处时都能做到公平公正与友爱。禁止因种族、民族、性别、宗教、信仰、残疾、年龄或性别认同而歧视他人，尤其是在与同事、员工和业务伙伴相处，以及雇用、晋升和解雇员工时。

### 3.8 数据保护与 IT 资源的使用

Lenze 集团只在适用数据保护条例所允许的范围内对个人数据进行采集、处理或使用。每位员工和主管人员都必须遵守相关的数据保护法规。

IT 资源保护是 IT 领域内所有活动不可或缺的一部分。为确保实现高水平的安全防护，Lenze 集团以全方位规定的形式设立了安全标准，以确保安全的 IT 使用。所有员工和主管人员都应遵守这些规定。

更多具体内容，请参阅 Lenze《[IT 安全准则](#)》和《[数据保护准则](#)》。

### 3.9 职业安全

伦茨集团创造安全的工作条件，并将职业安全和健康保护纳入所有的运营流程。所有员工和管理人员同样有责任毫无保留地遵守 Lenze 集团的安全规定，并立即指出任何不足之处，或在自己的责任范围内进行补救。Lenze 集团的所有员工和管理人员都有义务采取必要的措施，确保工作场所的健康和安全风险得到保护。

### 3.10 可持续性和环境保护

在我们看来，可持续的经济价值创造意味着对资源的负责任使用，包括原材料、环境和气候。因此，Lenze 集团在开发、生产和销售自己和商业伙伴的产品时，非常重视可持续发展和遵守相关环保法规和标准。

### 3.11 童工和强迫劳动

Lenze 集团拒绝任何形式的强迫劳动，尤其是童工。Lenze 集团的员工和主管人员须确保我们的业务合作伙伴也遵循这一原则。

### 3.12 保密与沟通

在涉及企业和商业机密时，员工必须保密。其既不能在内部传播，也不能透露至外部第三方。此类机密包括但不限于书面、数字或其他形式的报告、合同、财务信息、人员信息、研究成果或新的业务或产品计划。原则上，Lenze 集团面向媒体的商业信息披露仅由 Lenze 公司董事会、国家负责人（根据其在所在国家的职责）和 Lenze 企业传播部门全权负责。

### 3.13 清晰透明的报告

无论是在企业内部还是面向公众，Lenze 集团都高度重视诚实、准确并且易于理解的报告与沟通。所有员工和主管人员都必须按照法律和内部法规记录业务交易。此外，所有员工和主管人员都有义务在其工作中遵守集团内部的上述报告要求。这点尤其适用于必须向政府机构、审计师或媒体进行报告的员工和主管人员。

## 4 其他适用文件

除上述准则外，还需注意其他指示，尤其是：

- Lenze 《反腐败准则》
- Lenze 《反垄断准则》
- Lenze 《IT 安全准则》
- Lenze 《数据保护准则》

## 5 《行为准则》的传播

Lenze 集团将本《行为准则》的有效性告知员工。Lenze 集团要求主管人员以适当形式令其职责范围内的所有员工了解本《行为准则》，包括其他相关准则（见第 4 章）。在企业内联网上，员工可以查看本《行为准则》以及其他相关准则。此外，页面上还包含相关负责人信息，员工和主管人员在对本《行为准则》有疑问时可以向其寻求解答。针对无法访问内联网的员工，Lenze 集团的人事部门或董事会秘书处须确保将上述文件放置在合适地点，供员工翻阅。

## 6 遵守《行为准则》

Lenze 集团的所有员工和主管人员都有义务在其职责范围内确保《行为准则》的规定得到遵守。在自身工作或职责范围内出现干扰、妨碍或破坏规定的情况时，Lenze 集团的员工和主管人员必须立即向合规官报告。根据具体情况，也可直接向直属上司、人事部门或分公司经理报告。本《行为准则》并不限制自主行为和允许范围内的个人发挥空间，相反，它旨在让员工对自主行为获得更为清晰的认识并在展开行动时更有把握。

## 7 联系人与合规官

如果您发现有违反本《行为准则》的情况，或者您针对合规性有任何不能由地区负责人处理的疑问或建议，请立即联系指定的合规官，中心电子邮件地址 [Compliance@lenze.com](mailto:Compliance@lenze.com)

所有问询和建议当然都会受到严肃对待与保密处理。

## 8 文件所有者与变更

本文件的所有者为法务部门。其负责本文件的变更。

本文件的发布由法务部门执行。

版本	日期	创建人	批注
1.0	01.10.2019	Dr. Kathrin Küppers	新版
2.0	04.03.2020	Dr. Kathrin Küppers	报道
3.0	01.08.2021	Dr. Kathrin Küppers	对内容的补充
4.0	15.12.2022	Dr. Kathrin Küppers	联系方式的改编